

Yang Tsung-hsien Grieving the Evanescing 楊聰賢/傷逝	Mei-Chun Chen Wolf Gangsters 陳玫君/沃夫甘斯特如是說	Gordon Shi-Wen Chin Psalm of Thanksgiving 金希文/感恩的詩篇
Fl. 1,2 Ob/Eng.Hn Cl. 1,2 Bsn. 1,2 Hn. 1,2 Tpt. Per. 1,2 Harp Strings	Fl. 1,2 Ob. 1,2 Cl. 1,2 Bsn. 1,2 Hn. 1,2 Tpt. 1,2 Per. 1 Strings	Fl. 1,2 Ob. 1,2 Bsn. 1,2 Hn. 1,2 Tpt. 1,2 Per. 1 Strings

楊聰賢

Tsung-Hsien Yang

傷逝（世界首演）

Grieving the Evanescing

作家舞鶴的書寫有著一絲對已逝去或正在消失中的人和物之憂傷，而如此的悲傷是人類心靈的原型：我們不僅思念這些人和物，更悼念隨之而去的某一部分的自己。

今年適逢 Mozart 兩百五十週年生辰，身為一位生長於兩個世紀後的台灣的作曲家，我不僅緬懷音樂史上的這一顆絢爛的心靈，也傷憾台灣正消逝中的藝術傳統。

當我埋首寫作這一首管絃樂曲的日子裡，父親的健康正逐漸地在流失，而整首曲子完成之際，父親也悄悄地走完他靜謐卻踏實的一生。父親的離去不但意味著我不再能有他專注的聆聽，更帶走了一部份的我。謹以此曲紀念我摯愛的父親。

楊聰賢

作曲家 / 楊聰賢

楊聰賢, 1952 年出生於屏東, 1975 年東海大學畢業, 兩年後, 赴美習作曲. 1987 年獲哲學博士後, 先後執教於緬因州及新墨西哥州等地. 1991 年回臺灣任教於東吳大學音樂系, 迄 1995 年. 目前為國立台北藝術大學音樂系教授, 並為台北人室內樂團駐團作曲家(1994~).

大學時期私下隨史惟亮先生學習作曲,出國之前多次以鋼琴家身份參與賦音室內樂團的新音樂演出與錄音. 旅美期間於研究與教學之外並累積了許多演奏及創作的經驗. 回台後於教學上投入極多的時間與精神,同時持續不斷的創作. 近年來作品在國內及歐.美.亞洲各地區經常被演出. 1999年1~3月接受英國文化協會邀請前往英國多所大學講學,同時並接受委託為雙子星團創作室內樂作品. 2002年十二月於台北十方樂集舉行個人作品發表暨座談會. 2003年獲頒東元科技獎的人文類獎項.

九〇年代作品的風貌及數量逐漸呈現一個較明晰的創作觀:創作本身是生命的體現,因此創作不再有其目的而深居簡出則成為潛心創作的生命型態.

陳玫君
Mei-Chun Chen

沃夫甘斯特如是說 (世界首演)
Wolf Gangsters

沃夫甘斯特 (Wolf Gangsters) 是受台北音契管絃樂團委託而創作的。由於即將首演於 2006 年音契紀念莫札特的系列音樂會中，因此我決定以莫札特作品中的素材為此曲的創作動機。而曲名 “Wolf Gangsters” 也是莫札特姓名中 “Wolfgang” 的 “Play on Words”。不同於一般以 quotation 為主軸的作品，我運用的並非是莫札特音樂片段的重組與剪接，而是專注發展兩個來自莫札特，而且在音樂動能上極具潛力的音樂元素。這兩個元素皆出自莫札特最後一個交響曲最後一個樂章：

(music example)

我之所以選定這兩個元素，實在是因為長期為這個樂章的巧奪天工而著迷！第四十一號交響曲的這個主題是來自巴洛克理論大師 Johann Fux 的鉅作 “Gradus ad Parnassum”。譜例中的 “A” 是原本的對位練習，“B” 則是莫札特所加入的擴充素材。沃夫甘斯特 共有三個樂章，第一個樂章是以十八世紀的對位風格所寫成，給三把小提琴的序奏。在巴洛克風格的架構中，來自莫札特的 “B” 卻主導著主要樂句的構成、發展與結論。第二樂章的慢板，從開場的主題到引領至高潮的賦格樂段都是源自於 “A” 的 (C-D-F-E) 四音動機。而第三樂章的快板終曲，則是由變化的 “A” 所形成的 “頑固音型” (ostinato patterns) 主導。值得一提的是，其中的對比素材還包括來自 Bela Bartok’s “Music for Strings, Percussion & Celesta”, Igor Stravinsky’s “The Rite of Spring” 以及 Mussorgsky’s “Pictures at an Exhibition”。而引領至高潮的樂段則是仿作 Vivaldi’s Concerto Grosso Op. 3 No. 11 的主題，以 stretto 的方式帶入結束樂段，與第一樂章的巴洛克風格作首尾呼應。

沃夫甘斯特 (Wolf Gangsters) 創作於 2006 年的六月，將於同年的九月底由 Miriam Burns 指揮台北音契管絃樂團在臺灣首演。

作曲家 / 陳玫君

陳玫君，美國伊士曼音樂學院作曲博士，現為東海大學音樂系專任助理教授。畢業於東海大學音樂系，主修鋼琴，師事羅芳華教授 (Dr. Juanelva Rose)，副修作曲，師事金希文教授 (Dr. Gordon Chin)。1991 年赴美國伊士曼音樂學院攻讀作曲碩士及博士學位，1994-96 連續三年獲 Eastman School of Music & University of Rochester 之 Teaching Assistant 獎學金。在校期間師事 Samuel Adler, David Liptak，普利茲獎得主 Christopher Rouse 及 Joseph Schwantner，以及芝加哥交響樂團駐團作曲家 Augusta Read Thomas。曾獲伊士曼音樂學院作曲比賽首獎 (Giltman Prize)、國際女作曲家聯盟榮譽獎 (The Honorable Mention from the International League of Women Composers)；1995 年並以管弦樂曲「執」(“Ostinato”) 入選應邀參加在 Bowling Green, Ohio 舉辦的第 16 屆現代藝術與音樂祭，與作曲家 Gunther Schuller 同臺發表新作；1996 年 6 月入選於台北國家音樂廳之樂壇新秀系列，首次回台發表新作。

1993 年起開始接受委託創作如下：

- 1993 為美國吉他演奏家 Chris Taves 譜寫無伴奏吉他演奏曲「狂」(“Ecstasy”)
- 1995 受美國鳳凰城青少年管弦樂團 (The Phoenix Youth Symphony Orchestra) 指揮 Tom Zelle 委託創作管弦樂曲「十個太陽的傳奇」(“The Legend of Ten Suns”)
- 1996 為俄籍女鋼琴家 Natalya Antonova 譜寫鋼琴曲「逐」(“Chase”)，於 1997 年伊士曼音樂學院 75 年校慶音樂會中由 Natalya Antonova 教授首演
- 1998 受旅美大陸小提琴家郭昶委託創作小提琴與管弦樂團之狂想曲「旋」(“Hsuan”)
- 1999 為東海大學音樂系合唱團暨管弦樂團在國家音樂廳千禧年音樂會創作「譜」(“Tinta”)
- 2000 受女鋼琴家 Joanne Hsu 委託，以鋼琴獨奏曲的型態為驚天動地的九二一譜寫輓歌「殤」(“Shang”)
- 2001 6 月為臺北音契管弦樂團創作管弦樂曲「展」(“Exposition”) 12 月為東海大學音樂系合唱團暨管弦樂團譜寫「耶誕頌歌」

- (“Kaleidoscopic Karols”)
- 2002 春季為東海大學音樂系合唱團譜寫民謠改編曲「夜來香」「淡水暮色」
- 2003 春季為臺灣青年鋼琴演奏家顏妙珍、謝千姬譜寫鋼琴四手聯彈曲「蜘蛛字片語」(“Once Upon a Spider”), 同曲並為旅美青年鋼琴演奏家 Wei-der Huang 於美國馬里蘭州、以及東海大學音樂系 2003 年春季募款暨校慶音樂會演出
- 2004 春季為台灣鋼琴協會 (Taiwan Piano Podium) 譜寫「黑白競走」(“Crossplay”—for Six Pianists on One Piano)
夏季為音契室內管弦樂團譜寫「再論蜘蛛」(“Twice upon a Spider”)
秋季為東海大學音樂系管弦樂團譜寫「頑皮豹報」 (“Something in the Pink Way”)
- 2005 為金穗合唱團譜寫合唱曲「點阿膠」 (Dim-ah-ga),
「月光夜」 (Mondnacht)、
為雙鋼琴組合 Octava 譜寫 “Spider in a Mirror”
- 2006 為音契室內管弦樂團譜寫 “Wolf Gangster” (沃夫甘斯特如是說)
為台北室內合唱團譜寫合唱曲 (曲名未定)
為福爾摩莎合唱團譜寫合唱曲 (記憶/海啊)
- 2007 為東海大學音樂系暨高師大管弦樂團譜寫管弦樂曲 “April Feel” (暫定)

自 1997 年 9 月起，回臺任教於東海大學音樂系，教授作曲、理論以及音樂史相關課程。1998 年 7 月應邀在東海大學國際音樂節講授專題「馬勒世界生與死」 (“Life and Death with Gustav Mahler”); 2001 年 8 月應誠品書局之邀於「破碎與超越」系列演講中講授二十世紀作曲家之創作與心路歷程。2002 年 9 月起應古典音樂台 Family 97.7 之邀，參與音樂專題講座暨廣播節目「穿雲直上」、「解說音樂會」主持的行列。2003 年 2 月參與愛樂人講堂系列，講授「印象派大師--德先生與拉先生」。2004 年 7 月主持廣播節目「尋找音樂地圖」，介紹蕭士塔高維契音樂之 “Politically Incorrect” 系列。

金希文
Gordon Shi-Wen Chin

感恩的詩篇（世界首演）
Psalm of Thanksgiving

由於國外樂團、音樂家委託創作的緣故，這幾年來所寫的作品都是比較嚴肅、沉重的音樂，所以一直想找個機會譜首‘愉快’的曲子，能夠紓發內心對生命美好一面的感受。

在創作期間，我有習慣透過讀聖經、品詩、閱讀或接觸大自然來掠取靈感，這次則在鋼琴上把印象中的旋律拿出來即興。因為要表達‘正面’的情緒，不知覺中一些年輕時所熟悉的詩歌都湧上心頭，特別其中的一首‘Count Your Blessings’，成為揮之不去的主題。然而，這首詩歌無論在旋律或和聲都過於簡單，音樂的素材並不太適合拿來發展，可是問題就來了，因為這首詩歌已經‘盤據’我的感受，怎麼繞都又回到了原點。我嘗試在鋼琴上來發展她的素材，可是此曲的橫向或垂直的素材實在都很頑固，導致我一再的卡在頭量小節，幾乎是不停的重複開頭的片段。就這樣的，我對自己說，極簡主義的手法也不錯啊。

這首曲子就這樣的揭幕了：不斷的重複‘Count Your Blessings’開頭兩拍，其他的故事情節，也就反反覆覆的，同時也是快快樂樂的延續了下去。究竟，我們的人生也是如此，雖然日復一日，仍然有太多的感恩，是的，人生雖短，甘甜無限。

（本作品由財團法人國家文化藝術基金會贊助）

作曲家 / 金希文 Composer | Gordon Shi-Wen Chin

『金希文的第三號交響曲【臺灣】在現代西方大型管弦樂戲劇性的表現手法上，是位有自信的大師。』

-Timothy Mangan 洛杉磯時報 Los Angeles Times (1997.2)

『【*Phantasy for Violin and Piano*】是一首強烈的，充滿自信的曲子，手法上雖然是奔馳在無調性上，在溝通他的樂思上卻沒有困難。』

-John Ardoin 達拉斯晨報 Dallas Morning News (1997.11)

『出生台灣的金希文所譜的【小提琴和鋼琴的幻想曲】，運航在高昂的情感和技巧上。』

-Richard Buell 波士頓環球報 Boston Globe (1998.4)

『金希文明顯的擁有令人讚賞的天份，和看漲的聲譽。【福爾摩沙四季】為融合了犀利的活力與對絃樂音響有自信的駕馭能力。』

-Valerie Scher 聖地牙哥聯合報 The San Diego Union Tribune(2001)

『【風-時間碰撞的聲響】讓音樂轉換為詩，由不同的聲音來朗讀』。

-Adam Baer 紐約太陽報 New York Sun (2004)

金希文出生於雲林斗六，中學時期隨日本武藏野音大教授習鋼琴。於美國 Biola 大學獲得鋼琴及作曲雙學位及伊士曼音樂學院（Eastman School of Music）作曲博士。1991 年開始擔任音契合唱管絃樂團的指揮，並在 1996 年起開始擔任該團的音樂總監，目前任教於國立師範大學及東吳大學。

金希文的作品在國際樂壇上占一席之地，獨特的作曲風格更是深受肯定。自 1985 年起，金希文就不斷的接受國內外各音樂團體和演奏家的委託創作及邀請，其中包括音契合唱管絃樂團，台北愛樂，省立交響樂團，台北打擊樂團，朱宗慶打擊樂團，台灣三重奏，台北獨奏家室內樂團，藝術室內樂團，台北市交，聯合實驗國樂團，日本 Euodia 交響樂團，德國 Tripercussion Ensemble，聖地牙哥交響樂團，溫哥華交響樂團，西雅圖交響樂團，ISS 獨奏家合奏團，加拿大 Turning Point Ensemble，英國 Manchester International Cello Festival 等。有聲作品出版包括交響詩，室內樂，獨奏曲，獨唱曲，合唱曲等約有五十首，交響曲第二號【痕跡】，清唱劇【回憶與盼望】，打擊樂四重奏【流蕩之星】，打擊樂曲【野葡萄】，交響曲第三號【臺灣】，和由金希文為室內樂團所編的【聖歌選萃】。【為台灣譜的緬懷曲】並獲選為 1999 年金曲獎最佳古典專輯。金希文的作品並多次在美國 PBS, KFAC、KFG 加拿大 CBC、Argentina CAMN、Czech Radio 等各大電台播出。

美國 Naxos 唱片公司即將於 2007 年初出版金希文專輯，曲目包括【福爾摩沙的四季】與【為小提琴及大提琴的雙協奏曲】，將由林昭亮擔任小提琴獨奏，名指揮家 Michael Stern 擔任指揮。